



Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, Ciudad de México, México.
ISSN 2707-2207 / ISSN 2707-2215 (en línea), mayo-junio 2025,
Volumen 9, Número 3.

https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v9i1

**APROPIACIÓN CULTURAL EL NUEVO MUNDO DE
LOS MIGRANTES: UN ESTUDIO
ETNOMETODOLÓGICO EN TABASCO, MÉXICO**

**CULTURAL APPROPRIATION: THE NEW WORLD OF
MIGRANTS – AN ETHNOMETHODOLOGICAL STUDY IN
TABASCO, MEXICO**

Ored Nicol Guadalupe Velázquez Cuj

Universidad Juárez Autónoma de Tabasco

Claudia Alejandra Castillo Burelo

Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey, México

DOI: https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v9i3.17650

Apropiación cultural el nuevo mundo de los migrantes: un estudio etnometodológico en Tabasco, México

Ored Nicol Guadalupe Velázquez Cuj¹nicolcuj34@gmail.com211J23056@alumno.ujat.mx<https://orcid.org/0009-0001-2770-6332>Universidad Juárez Autónoma de Tabasco
México**Claudia Alejandra Castillo Burelo**Claudia.castillo.burelo@hotmail.comClaudia.castillo@ujat.mx<https://orcid.org/0000-0002-6717-9952>Universidad Juárez Autónoma de Tabasco
País México

RESUMEN

La presente investigación cualitativa analiza el fenómeno de la apropiación cultural en migrantes establecidos en el estado de Tabasco, México, mediante un enfoque etnometodológico. El estudio examina cómo los migrantes reconfiguran su identidad cultural al interactuar con la sociedad receptora tabasqueña y cómo este proceso genera un intercambio recíproco que modifica tanto la cultura del migrante como la de la población nativa. Se realizaron entrevistas a migrantes originarios de Honduras, Colombia y Venezuela, así como a tabasqueños que mantienen convivencia con ellos. La metodología aplicada fueron preguntas semiestructuradas a migrantes que cumplieran con las características postuladas y a nativos nacidos en el estado de Tabasco y que mantuvieran una relación social con migrantes. Dichas preguntas fueron realizadas en diferentes puntos del municipio de Villahermosa, capital del Estado de Tabasco donde se encuentran transitando un gran número de migrantes debido a que es un Estado fronterizo. Los resultados revelan que la apropiación cultural ocurre principalmente en tres ámbitos: el lenguaje, la economía y las tradiciones. Este proceso de apropiación cultural se manifiesta como una estrategia adaptativa que permite a los migrantes establecidos integrarse a su nuevo contexto, mientras simultáneamente aportan elementos de su cultura de origen, enriqueciendo el tejido sociocultural tabasqueño.

Palabras clave: migrantes, apropiación cultural, etnometodología

¹ Autor principal.

Correspondencia: nicolcuj34@gmail.com

Cultural Appropriation: The New World of Migrants – An Ethnomethodological Study in Tabasco, Mexico

ABSTRACT

This qualitative research analyzes the phenomenon of cultural appropriation among migrants settled in the state of Tabasco, Mexico, through an ethnomethodological approach. The study examines how migrants reconfigure their cultural identity when interacting with the host Tabascan society, and how this process fosters a reciprocal exchange that transforms both the migrants' culture and that of the native population. Interviews were conducted with migrants from China, Honduras, Colombia, and Venezuela, as well as with Tabascan natives who maintain regular contact with them. The applied methodology involved semi-structured interviews with migrants who met the outlined criteria and with locals born in the state of Tabasco who had social relationships with migrants. These interviews were carried out in various locations within the municipality of Villahermosa, the capital of the state of Tabasco, where a large number of migrants currently transit due to its status as a border state. The results reveal that cultural appropriation primarily occurs in three areas: language (linguistic expressions), economy (employment and economic adaptation), and traditions (festivities, gastronomy, and religion). This process of cultural appropriation is manifested as an adaptive strategy that enables settled migrants to integrate into their new context, while simultaneously contributing elements of their original culture, thereby enriching Tabasco's sociocultural fabric.

Keywords: migrants, cultural appropriation, ethnomethodology

*Artículo recibido 15 abril 2025
Aceptado para publicación: 18 mayo 2025*



INTRODUCCIÓN

La migración internacional es un fenómeno global con profundas implicaciones sociales, económicas y culturales, que debe entenderse como un determinante social de la salud y el bienestar colectivo (Cano Collado 2021). En 2020, el número de migrantes internacionales según el censo de población y vivienda INEGI era de 1,212,252 los cuales provienen de Venezuela, Cuba, Colombia y Guatemala (INEGI 2020) reflejando la magnitud de este fenómeno. En este contexto, México se posiciona como un actor clave en el flujo migratorio hacia Estados Unidos, siendo el estado de Tabasco un punto estratégico para las rutas migratorias provenientes de Centroamérica.

El presente estudio se enfoca en la migración en Tabasco desde una perspectiva cultural y sociológica, con el objetivo de analizar cómo los migrantes logran integrarse en la sociedad local, apropiarse de elementos culturales tabasqueños y, al mismo tiempo, influir en la transformación de la cultura receptora, como lo señala Márquez (2016), la adaptación social de los migrantes implica un proceso de negociación cultural donde se adoptan estrategias para reducir el choque cultural y facilitar la inserción en la nueva sociedad.

El enfoque etnometodológico desarrollado por Harol Garfinkel (1952) permite examinar los procesos de apropiación cultural que se desarrollan en las interacciones cotidianas entre migrantes y población local, considerando aspectos como el lenguaje, la economía, la educación, las tradiciones, la gastronomía y la religión. Como señala Gil (2007), este enfoque rescata el máximo de información que en términos generales proporciona el relato del individuo, manteniendo la frescura del relato vivido por los actores y tratando de reflejar fielmente sus experiencias.

Este tema es relevante no solo por la intensidad y frecuencia del flujo migratorio en Tabasco, sino también por la transformación cultural que se experimenta en ambas partes. Comprender cómo se genera esta apropiación y cómo influye en la identidad tabasqueña aporta una visión más completa sobre los procesos de integración e interculturalidad. Asimismo, permite visibilizar el papel activo de los migrantes como agentes culturales, más allá de las narrativas que los posicionan únicamente como amenaza para la entidad receptora.

El estudio se apoya en el marco teórico de la apropiación cultural, entendida como la adopción de elementos culturales por parte de miembros de otra comunidad, en un proceso que, lejos de ser



unidireccional, es recíproco y dinámico (Kunst et al., 2024). En términos generales, se refiere al uso de elementos culturales (símbolos, prácticas, saberes) por parte de grupos ajenos, muchas veces dominantes, sin reconocimiento del contexto original ni participación de quienes los originaron según desde el concepto de Matthes (Matthes, 2016). donde el migrante surge como una figura emergente que se apropia de una cultura para pertenecer o poder establecer relaciones sociales que lo ayuden a adaptarse a su nuevo contexto.

Existen estudios previos que han explorado la migración desde enfoques económicos o humanitarios, sin embargo, este trabajo busca complementar dichos análisis con una mirada cultural. Este estudio se realiza en el contexto social y cultural del estado de Tabasco, una región históricamente caracterizada por su hospitalidad, pero también por sus conflictos sociales frente a los flujos migratorios constantes. A nivel demográfico, Tabasco recibe una considerable población migrante, principalmente de origen hondureño, salvadoreño, venezolano, entre otros países centroamericanos, quienes se establecen en zonas urbanas y rurales, influyendo progresivamente en el tejido social local.

El supuesto hipotético de esta investigación plantea que ser un migrante establecido conlleva una transformación radical de su estilo de vida, lo que exige un proceso de apropiación cultural complejo en términos de adaptación lingüística, gastronómica y económica. Esta transformación no solo impacta a los propios migrantes, sino también a la cultura receptora, modificando percepciones, prácticas y relaciones sociales.

Por ello, este trabajo tiene como objetivo analizar los aportes culturales que otorgan los migrantes al estado de Tabasco para reformular el significado de apropiación cultural y como constituyen una nueva cultura a través de la misma para dar origen a la integración de las relaciones sociales entre nativos y migrantes mediante el intercambio simbólico y práctico, generando nuevas formas de integración social con la comunidad tabasqueña.

METODOLOGÍA

Se desarrollo una investigación cualitativa con enfoque etnometodológico, tomando como fundamento teórico las contribuciones de Garfinkel (1952) y Gil (2007). Este enfoque fue seleccionado por su capacidad para estudiar fenómenos sociales a través de las prácticas cotidianas de los sujetos, manteniendo la frescura del relato vivido por los actores y rescatando la máxima información que



proporciona el individuo (Gil, 2007). El instrumento de recolección de datos utilizados fue preguntas semiestructuradas enfocadas en las variables de estudio como lenguaje, tradiciones y producción, estas entrevistas semiestructuradas permiten profundizar en la experiencia del migrante, explorar sus prácticas culturales y los significados que otorgan a la cultura de la entidad receptora. Cada entrevista fue realizada con el consentimiento de los involucrados y grabadas por audio solo con aquellos que permitieran esta práctica, se omitió grabar video y fotografías para cuidar la integridad de los entrevistados. Las entrevistas se realizaron en diversos contextos donde los migrantes desarrollan sus actividades cotidianas, como mercados, específicamente el Mercado Pino Suarez que se encuentra en la zona centro de la ciudad de Villahermosa, Tabasco, establecimientos comerciales como plazas de la tecnología ubicada en la zona luz del centro de la capital tabasqueña y espacios públicos de Tabasco. Se estableció un ambiente de confianza para facilitar el diálogo y obtener información relevante sobre las experiencias migratorias y procesos de adaptación cultural

Muestras

Preguntas	Variable
¿Cómo ha cambiado tu concepto de trabajo debido a tus experiencias?	Producción
¿Qué choques culturales ha tenido que enfrentar con las personas nativas? (gastronomía, religión, costumbres y festividades)	Tradiciones
¿Cuál fue tu experiencia a participar en las diferentes festividades del Estado?	
¿Qué aspectos de tu cultura has transmitido durante tu estancia con los habitantes del Estado?	
¿Qué expresiones lingüísticas ha adoptado durante su estancia en el estado?	Lenguaje

Tabla 1. Preguntas realizadas a los migrantes

Preguntas	Variables
¿Podrías contarnos su experiencia en base a la relación social que ha tenido con migrantes?	Tradiciones
¿Qué costumbres ha adoptado de los migrantes?	
¿Cómo afecta los migrantes en la demanda laboral en el Estado?	Producción

Tabla 2 Preguntas dirigidas hacia personas nativas de Tabasco

Elaboradas por los autores



La muestra esta conformada 4 migrantes de nacionalidad centroamericanas (Venezuela, Honduras y 2 de Colombia) que tenian como características el ser migrantes ya establecidos desde mas de un año en el Estado de Tabasco especificamente en la capital de Villahermosa , que aportaran cuestiones culturales, tradicionales, modismos y economia al estado de tabasco y estuvieran relacionados de manera cercana a nativos. Tambien 3 nativos del estado de tabasco conforman la muestra los cuales tenian que estar relacionados de manera social o laboral con migrantes y ser nacidos en el estado de tabasco.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Los resultados de la investigación reflejan las modificaciones y apropiaciones culturales de migrantes centroamericanos al encontrarse en contextos sociales y culturales diferentes de su pais de origen, si bien, no siempre ocurre este fenomeno de apropiación cultural por las mismas barreras que los migrantes y nativos interponen en sus interacciones y no dan oportunidad de que se sientan pertenecientes a nosotros. En las siguientes tablas se muestra la información recolectada mediante las entrevistas con preguntas semiestructuradas y resaltando las respuestas de los migrantes y las perspectiva de los nativos ante los contextos de Lenguaje, tradición y sociedad de producción.



Tabla 3

Pregunta: *¿Qué choques culturales ha tenido que enfrentar con las personas nativas? (gastronomía, costumbres y festividades) ¿Cuál fue tu experiencia a participar en las diferentes festividades del Estado?*

Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Tradiciones	Gastronomía	Sujeto 1 Hondureña	"Evito comer el picante porque no me gusta, me parece intolerable". "Una amiga me regalo un ingrediente que utilizan mucho aquí, la maseca pero la tiré porque no sabía como usarla, pero despues me enseñaron y ahora hasta hago algun platillo de mi Honduras con eso".	Percepción de sabores: "Para mí las tortillas saben igual, pero mexicanos insisten en diferencias".	Aprendizaje: Uso de maseca tras instrucción.	<ul style="list-style-type: none"> Expectativa de adaptación a sabores locales. Promoción de sus tradiciones como el uso de la maseca.
Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Tradiciones	Gastronomía	Sujeto 2 Colombiana	"No consumo comida mexicana por considerarla muy grasosa; una empanada me causó brote de acné"	Asociación de problemas dermatológicos con los patrones culinarios locales.	"Trato de evitar la comida mexicana" Una recomendación es empezar a introducir alimentos picantes de manera gradual. Sería una forma de adaptación mas eficiente.	Existe una resistencia cultural a la gastronomía local por asociarla con problemas que perjudiquen su salud.
Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Tradiciones	Festividades	Sujeto 3 Colombiano	"En diciembre en Colombia lanzamos fuegos artificiales, pero aquí me dijeron que eso se hace en Año Nuevo o el día de la Virgen. Me sentí raro al no celebrar como en mi país."	Expectativa de que las festividades locales fueran similares a las de su país, lo que generó confusión inicial.	"Es cosa de adaptarse, pero me gusta que aquí también tienen muchas celebraciones." Las celebraciones constantes de la localidad receptora compensa la ausencia de festividades similares a su país.	Los migrantes deben ajustarse a las tradiciones locales, aunque se valora su interés por participar.



Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Tradiciones	Festividades	Sujeto 4 Venezolana	"El Día de Muertos es muy bonito, me gusta porque es una forma de no olvidar a los muertos pero no lo celebro porque no es mi cultura"	Limitación de interacción cultural por no familiarizarse con esta.	"Vendo adornos, flores, calaveras de azúcar y papel picado; muchos clientes me compran"	Valora la festividad visualmente, pero mantiene distancia para proteger su identidad.

Elaborado por autores

Tabla 4						
Pregunta: ¿Qué expresiones lingüísticas ha adoptado durante su estancia en el estado?						
Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Lenguaje	Expresiones	Sujeto 1 Hondureña	"He adoptado la jerga de aquí con palabras que escucho frecuentemente en el mercado pino suarez, donde trabajo, la uso siempre y hasta me gustan".	Ningun conflicto cultura existe ya que se apropio de la jerga receptora e implementandola en sus expresiones cotidianas.	Adopción de la jerga popular tabasqueña y usarla en su cotidianidad mostrando una actitud comoda y gustosa.	Actitud positiva y aprobatoria cuando los migrantes adoptan las expresiones locales.



Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Lenguaje	Expresiones	Sujeto 2 Colombiana	"Las palabras obscenas en mi país son comunes, pero aquí sólo se usan con confianza para no parecer grosero"	limitaciones personales y de confianza.	"Debo ser más cuidadosa con mi lenguaje para no ofender o parecer confianzuda" Muestra cuidado al expresarse con palabras altisonantes.	Expectativa de que los migrantes ajusten su comunicación a normas locales y sociales.
Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Lenguaje	Expresiones	Sujeto 3 Colombiano	"Al llegar recibí críticas por mi forma de ser, muy confianzuda con desconocidos y lo malinterpretaron. Pensé que la actitud sería similar a Colombia, pero hay diferencias en el trato".	Hubo un choque inicial al descubrir que la alegría se expresa diferente aquí"	"Ahora modero mi manera de expresar cuando algo me alegra, soy mas recatado y no invadir o incomodar a su gente"	Las demostraciones de confianza inmediata pueden ser percibidas como invasivas e impertinentes.
Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Lenguaje	Expresiones	Sujeto 4 Venezolana	"Uso muy frecuente la palabra a la ma***, porque me recuerda a una palabra venezolana que es dale pues, porque significan lo mismo, me gusta usarla".	No existe un conflicto cultura.	Adopción de grosería local con función similar a expresión venezolana	Apropiación de palabras populares del lexico tabasqueño de forma genuina.

Elaborado por los autores



Tabla 5

Pregunta: *¿Qué aspectos de tu cultura has transmitido durante tu estadia con los habitantes del Estado?*

Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Lenguaje	Comunicación	Sujeto 1 Hondureña	"Cuando alguien me tropieza, no siempre se disculpan. En Honduras siempre preguntan si estoy bien, aquí siguen su camino pero aquí no estoy en honduras y lo entiendo"	Las disculpas formales no son habituales en encuentros fortuitos	Aceptar que las actitudes de los tabasqueños no siempre es similar a la de personas de su país.	La interaccion con desconocidos suele ser mas limitada. Los migrantes deben entender las normas locales de interacción
Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Lenguaje	Comunicación	Sujeto 2 Colombiana	"Han adoptado mi forma de hablar. Algunas palabras o groserías que aprendo de mis amigos "	No existe un conflicto cultural	Asimilación natural mediante convivencia	Reducción de barreras comunicativas Adopción de las expresiones locales para comunicarse mejor con los tabasqueños

Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Lenguaje	Comunicación	Sujeto 3 Colombiano	No convivo mucho con mexicanos por malas experiencias iniciales" "Los colombianos somos muy confianzudos; antes era así con ellos pero ahora solo con amigos muy cercanos y con los demás mantengo un límite"	Diferencias en normas de confianza	Ajuste conductual y distanciamiento selectivo	Reconocen diferencias culturales, pero esperan adaptación por parte de los migrantes.
Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Lenguaje	Comunicación	Sujeto 4 Venezolana	"Yo soy alguien tranquila y alegre, y eso contagia a mis amigos. Algo que les he compartido son mis expresiones; ya usan mis palabras "	Diferencia en expresiones emocionales: Migrante: más expresivo Locales: más reservados	adaptación mutua e intercambio de expresiones propias de cada cultura creando un entorno mixto.	Los migrantes suelen aportar mucha espontaneidad en las interacciones sociales.

Elaborado por los autores



Tabla 6

Pregunta *¿Cómo ha cambiado tu concepto de trabajo debido a tus experiencias?*

Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Sociedad de Producción	Trabajo	Sujeto 1 Hondureña	"El trabajo es lo mismo aquí" "El ambiente es muy chevere" "Conozco todo tipo de personas"	No existe ningún conflicto cultural	Familiaridad funcional Compatibilidad cultural	Neutralidad en exigencia laboral Valoración cultural positiva
Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Sociedad de producción	Trabajo	Sujeto 2 Colombiana	"En mi país el ambiente es más familiar, todos nos sentimos iguales" "La paga era mensual (3,000 lempiras ≈ \$2,309 peso mexicano) y aquí gano eso en una semana y lo mejor es que no le tengo que dar cuotas para vivir a nadie"	Jerarquías laborales en México son más marcadas y con normas a seguir.	Aceptación de estructuras laborales Adaptación a nueva economía: "No tengo que dar cuotas extras como antes"	Muchas migrantes no se adaptan a las jerarquías que tenemos en el terreno laboral y eso dificulta su estancia pero siempre hay excepciones



Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Sociedad de producción	Trabajo	Sujeto 3 Colombiano	"Las personas aquí son más creídas y menos sociables que nosotros" "Allá todos somos y nos sentimos iguales"	Diferencias en cultura organizacional: Contraste en Trato	Resistencia inicial: "Prefiero el ambiente laboral colombiano" Adaptación limitada: - Mantenimiento de preferencias culturales originarias	Percepción de que migrantes confunden profesionalismo con arrogancia Defensa de estructuras tradicionales de autoridad
Variable	Categorías	Sujetos/Nacionalidad	Migrantes (respuestas destacadas)	Conflicto cultural	Adaptación	Perspectiva de los nativos
Sociedad de Producción	Trabajo	Sujeto 4 Venezolana	"En mi país empezábamos a trabajar desde las 10 o 11 am" "Aquí en el mercado es desde las 4 am"	Diferencias radicales en: - Horarios laborales - Cultura del madrugar	Adaptación gradual: - Ajuste biológico - Cambio de hábitos	Exigencias del comercio local a migrantes para cumplir con lo establecido en la entidad.

Elaborado por los autores

Los hallazgos de esta investigación revelan el proceso complejo de apropiación cultural entre migrantes centroamericanos y la sociedad tabasqueña, donde coexisten, resistencias, adaptación y espacios donde surge interacciones mixtas. El estudio evidencia que la apropiación cultura no es lineal, si no que se construye mediante negociación, comunicación convivencia e interacciones constantes donde los migrantes ejercen su voz y participación para así seleccionar que prácticas de la comunidad donde residen están dispuestos a adoptar y a cuales resistirse, mientras los locales reinterpretan los aportes de los migrantes. En el ámbito **gastronomico (ver tabla 3)**, se observan marcadas las diferencias de la tolerancia a sabores y texturas, particularmente frente al picante y las grasas, elementos que son base en la alimentación de los tabasqueños. Casos como el de la *participante Hondureña* que inicialmente desechó el ingrediente maseca por desconocimiento pero luego aprendió su utilidad para recrear platillos de su país, aquí se muestra el como un simple



ingrediente pueden formar puentes de interculturalidad e intercambio de conocimiento gastronómico.

No obstante, aún persisten resistencias fundamentadas en perspectivas de salud, como el caso de la *colombiana* que asocia el consumo de la comida tabasqueña con problemas dermatológicos como acné. Estas tensiones contrastan con la expectativa local de que los migrantes adopten la dieta regional. En cuestiones de **festividades (ver tabla 3)** que son un eje importante en la sociedad tabasqueña se refleja un distanciamiento a festividades como el día de muertos, profundamente arraigada a las costumbres de la entidad. Los migrantes la asocian con prácticas ajenas a sus valores y tradiciones, sin embargo encuentran una forma de integrarse de manera periférica, ya sea mediante roles económicos (venta de adornos propios de la festividad como lo son flores de cempasuchil, papel picados, velas, calaveritas de azúcar, etc) y mediante la apreciación estética hacia la costumbre realizadas en el mes de Noviembre no solo en nuestro estado si no a nivel nacional. En el caso del *participante colombiano* quien encontró compensación en la frecuencia de las festividades locales en ausencia de la festividad de su país donde se celebra el inicio del último mes del año con fuegos artificiales. Es una muestra de negociación en las diferencias tradicionales. Se documentan malos entendidos en cuanto a la **comunicación (ver tabla 5)** como la confianza inmediata que son interpretadas como falta de respeto y se crea un español híbrido, es decir donde ambas jergas populares coexisten para que tanto los locales como los migrantes puedan utilizar sus **expresiones (ver tabla 4)** y transmitir el mensaje, en un proceso que es bien valorado por ambas partes por el esfuerzo de integrarse y facilitar la interacción social. Un ámbito que muestra más asimetrías fue el trabajo perteneciente a la categoría de **sociedad de producción (ver tabla 6)** donde la estructura jerárquica tabasqueña se enfrenta con el concepto diferente de los migrantes ante el ambiente laboral del territorio tabasqueño. Mientras que los migrantes como la *participante migrante venezolana*, recalcan los horarios exigentes del estado receptor para compararlos con la flexibilidad laboral que tenían en sus países de origen, pero se compensa con los beneficios económicos que obtienen (sueldos más altos) operan como factores compensatorios que facilitan la adaptación a nuestro entorno, como el caso de la *migrante colombiana*, recalca la seguridad que le aporta su sueldo en nuestra entidad y el no tener que dar cuotas a diferentes grupos



delictivos como ocurría en su país. Al documentar como se negocian diariamente estas diferencias, el estudio cuestiona estereotipos y revela a los migrantes como agentes activos que enriquecen el tejido cultural local. Estos hallazgos sugieren la necesidad de promover la mediación intercultural en ambientes donde se detecto mas indiferencias como los laborales. Estos resultados muestran un diálogo donde tanto migrantes como tabasqueños reconfiguran sus prácticas.

DISCUSIÓN

Los resultados de esta investigación dialogan con la teoría que lo sustenta, la apropiación cultural (Kunts et al., 2024; Matthes, 2016), revelando un proceso dinámico que trasciende barreras sociales. A diferencia de estudios previos que están centrados en dimensiones económicas de la migración (Cano Collado, 2021) , nuestros hallazgos demuestran que la integración cultural opera mediante negociaciones cotidianas donde migrantes y locales ejercen apropiación cultural, así se corrobora por planteado por Márquez (2016) sobre la adaptación como un proceso bidireccional, es decir, donde la información fluye o se intercambia en dos direcciones, tanto del emisor como al receptor y viceversa. El estudio cuestiona la visión estática de Matthes (2016) sobre apropiación cultural donde se mencionan a los migrantes como receptores pasivos pero se demuestra que son agentes que:

- Seleccionan estratégicamente qué elementos adoptar (ej: Lenguaje por encima de gastronomía).
- Reinterpretan prácticas locales (uso de maseca para cocinar platillos similares a su país)
- Negocian su participación en rituales colectivos (Día de muertos como espectadores/vendedores)

Coincidimos con Gil (2007) en que las microinteracciones son clave de la apropiación en espacios cotidianos como mercados y áreas laborales, validando el enfoque etnometodológico.

Confirmamos también lo documentado por INEGI (2020) sobre el estado de Tabasco como puente migratorio, pero añadimos que su rol de espacio transformador cultural es subestimado, realmente surgen demasiadas interacciones culturales e intercambios entre la comunidad tabasqueña y la comunidad migrante que dan como resultado hibridaciones en el lenguaje, experiencias, aprendizaje y apropiaciones en diferentes contextos. A diferencia de estudios que ven las festividades como mecanismos de aculturación forzada (Márquez, 2016), encontramos participación periférica que propone Lane y Wengler en 1991 en la teoría de aprendizaje situado,



donde se plantea que las personas aprenden participando en las actividades de una comunidad (López Espinosa, 2020) , es decir, los migrantes se integran de manera gradual a cierto grupo con una participación inicial progresiva para proteger su identidad. Por eso, los vemos involucrarse en aspectos culturales desde la expectativa y en lo económico como vendedores.

CONCLUSIONES

A lo largo de esta investigación, se analizaron los aportes culturales de los migrantes a Tabasco, explorando cómo su presencia reformula el concepto de apropiación cultural y genera nuevas dinámicas de integración social. Mediante un enfoque etnometodológico basado en entrevistas semiestructuradas, observación participante e interacciones frecuentes. Se presentan las conclusiones encontradas en los hallazgos, organizadas según su relevancia para el objetivo general y el supuesto hipotético planteado inicialmente.

1. **El cumplimiento del objetivo general:** la investigación demostró que los migrantes en Tabasco no solo se adaptan a la cultura local, sino que la transforman activamente mediante:

- Hibridación gastronómica: Uso de ingredientes locales para recrear platillos de sus países, mientras los tabasqueños incorporan elementos como arepas con adaptaciones.
- Lenguaje mixto: Creación de un español fronterizo o mixto, que refleja negociación identitaria.

2. **Confirmación del supuesto hipotético:** se corroboró que la migración implica una transformación radical del estilo de vida pero también nos reveló que:

- La adaptación no es pasiva ni pacífica, los migrantes enfrentan tensiones, pero desarrollan estrategias para negociar su pertenencia.
- El impacto es recíproco, los tabasqueños adoptan selectivamente elementos migrantes, modificando su propia cultura.

Se reformuló la apropiación cultural como un **proceso bidireccional y conflictivo**, superando visiones que la reducen a “robo” o “asimilación” y se visibilizó a los migrantes como agentes de cambio cultural, desmontando los estereotipos que los encasillan en amenazas para la comunidad receptora.

Se recomienda para futuras investigaciones: analizar el impacto de la hibridación cultural a largo plazo en Tabasco y explorar cómo instituciones, institucionalizan prácticas culturales migrantes.

Se demostró que la migración en Tabasco no es un fenómeno pasajero, sino un catalizador de cambios



culturales profundos. En síntesis, los migrantes no solo llegan a Tabasco: lo reinventan, y esta reinención merece ser estudiada, valorada y potenciada.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Cano Collado, M. E., Díaz Oliva, D., & García Roche, R. G. (2021). *Migración internacional y determinantes sociales de la salud: Un análisis desde Cuba*. Revista Cubana de Salud Pública, 47(3), e2798.

<https://www.revsaludpublica.sld.cu/index.php/spu/article/view/2798>

García, J. (2007). *Metodología cualitativa en educación*. UNED.

Garfinkel, H. (1952). *The perception of the other: A study in social order*. Harvard University.

INEGI. (2020). *Censo de Población y Vivienda 2020*. Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

<https://www.inegi.org.mx/programas/ccpv/2020/>

Kunst, J. R., Lefringhausen, K., & Sam, D. L. (2024). *Acculturation and cultural orientations: Examining majority-minority immigrants' mutual cultural adoption in multicultural societies*. International Journal of Intercultural Relations, 98, 101921.

<https://doi.org/10.1016/j.ijintrel.2023.101921>

López Espinosa, S. (2020). El aprendizaje: posibilidades teóricas para comprenderlo más allá de la escuela. *Revista REDCA*, 2(6).

Márquez, H. (2016). *Procesos de adaptación sociocultural de migrantes en México*. Universidad Nacional Autónoma de México.

Matthes, E. H. (2016). *Cultural appropriation without cultural essentialism?* Social Theory and Practice, 42(2), 343-366.

<https://doi.org/10.5840/soctheorpract201642219>

